

Unghvár, június 18.
1864.

FELVIDÉK.

Második évi folyam
25. szám.

VEGYES TARTALMU HETILAP.

az ungh- és zemplénmegyei gazdasági egyletek, az ungh-szerednyei borászati társulat,
és az unghmegyei takarékpénztár

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelen minden Szombaton
Előfizetési ára: Egy évre 6 for.
Fél „ 3 „
Hirdetések jutányosan közöltetnek.

Felelős szerkesztő s kiadó tulajdonos
Bánóczy Ferencz.

Szerkesztő és kiadó hivatal, hová a kéziratok és
előfizetési pénzek küldendők, kis-híd utca
Özvegyi ház első emelet.

Ungh-szerednyei borászati egylet.

Az ungh-szerednyei borászati egylet részéről közhírré tétetik:

1-ször. Az egyesületi pince folyó évi július 1-ső napjától fogva Unghvárt a váralatti pincében megnyílik; kik tehát az egyleti tagok közül ezen közpinczébe eladás végett bort beadni szándékoznak a bor mennyiségét, korát, a szőlőhegyet melyen a bor termelt, s az irt meghatározva az egyleti jegyzőnél az irt mai naptól fogva folyvást jelentkezhettek.

2-ször. Az egyleti közpince megnyitván, a részvényes tagok díjainak befizetése annál inkább szükséges, minthogy az egyesületnek bérelt pinczéje, fizetéssel ellátott hivatalnokai és szolgálói lévén, mindezek fizetésének napja f. évi július 1-ső napjától elő állott. — Felkértem tehát az egyesületi tagok, hogy f. évi július 1-ső napjáig részvénydíjajukat Telendy Antal pénztárnoknál Unghvárt annál is inkább befizetni sziveskedjenek, minthogy azon napon túl ezen hátralékok pör útján fognak bevéteni.

Kelt Unghvárt június 10. 1864.

Torday Ede,
egyl. jegyző.

A felső-magyarországi állandó szintársulat

Országos érdekű közügy lett a felső-magyarországi kassai színház állandósítása. Az e célra körülbelül 50,000 o. é. forint biztosított tőke, s az ezen tényt örömmel vizsgálzó központi sajtó, hangos bizonyítványok a cél szentsége s az eszme életrevalósága mellett.

Felső-Magyarországon áldozni a magyar nemzetiségért valódi honfiai kötelesség.

Az állandó szintársulat működési köre leginkább Abauj-, Sáros-, Szepes-, Zemplén- és Ungh-megyékre szorítkozik, amint most is Kassáról, Eperjestről, Lőcsétől és Unghvártól érintette útjában. Máramaros a lelkes Szigettel ez alkalommal a társulat körutjátjának irányán kívül esik, a nagyobb költséget igénylő távoli ut miatt.

Unghmegyét, melytől lelkesülni lehet, lelkesíteni nem kell, hogy a felső-magyarországi állandó színház valóításán közreműködjen.

Itt áldozni tulajdonképen nem is kell, csak egy kis sorakozás saját szellemi élveink szempontjából.

Nem mondom azt, hogy egyes vagyonszajainknak az állandó színházi tőke gyarapításához is hozzájárulni nem kötelesség, de a többség nagyon olcsó áldozattal járulhat a célhoz.

Egy kis megyei színházi comitő mindössze is, mely a szintársulat itt működési idenye alatt legyen vezetője és támogatója a társulatnak és buzdítója a közönségnek.

Két havi szinidényre 150 előfizető a szintársulat itt működésének alapja lehet.

De ezenkívül addig is, míg a rég óhajtott unghvári színház legalább is egy nyári szinkör alakjában feltünhetnék, szükséges hogy a szintársulat által felépített s körülbelül 900 o. é. fiba került deszka-bódé költségei, mennyiben a

szintársulat ez ideiglenes helyet három éven át használni szándékozik, három éven át $\frac{1}{3}$ részben s így évenként 300 ft. részletben a közönség által fedeztessenek.

Sziget már állandó szinkört felmutathat, mi ha fel nem mutathatunk, legalább ily úton az ideiglenest segítjük.

Kicsi az áldozat, nagy a cél: Felső-Magyarországon a magyar nemzetiség miveltisége által hatni s az izlést nemesíteni.

Alig két éve, hogy egy jóra való s lelkesen felkarolt szintársulat itt működött s mi lett következése? az: hogy az ezután működni akaró hivatalos vagy képtelen társulatok megélni nem tudtak; nem világos jele-e ez az izlés nemesülésének? s lelkes különfajú testvéreinket mint a színházi közönség egyik alkotó részét látván, nem világos bizonyosság-e ez hogy a magyar nemzetiség életrevalósága és miveltisége által hat és olvaszt.

Unghmegye lelkes fiai és hölgyei a szobranci szántás és löverseny alkalmával tömegesen találkoznak s mert lelkes közönség csak lelkes tárgyakról tud társalogni, bizonyára nem fogják feledni a felső-magyarországi állandó színház ügyét, s kik minden hazai közügyben előre mentek, nem fognak hátra maradni abban is, hogy a felső-magyarországi állandó szintársulatnak sorsa e megyében is évenként rövid időnyre biztosítsák.

Állítsunk egy kis színházi comitét, vegyünk bérletet az előadásokra s fedezzük aláírás útján $\frac{1}{3}$ részben az ideiglenes szinkör költségeit ez az, mivel egyelőre hazafiai kötelességünket leróttuk. —

TORDAY EDE.

Az ungh-szerednyei borászati társulat által 1864-ik év június 11 és 12 folytatólagosan tartott választmányi ülés

Jegyzőkönyve.

Jelen voltak: Kandó Kálmán, elnök, Pálffy István, Markos György, Csónka Ignác, Hacakel András, Koregtko Luczián, Thuránszky Kálmán választmányi tagok.

1. Mult év március 28. tartott választmányi ülés $\frac{1}{3}$ szám alatti jegyzőkönyvi kiküldés nyomán Markos György, Koregtko Luczián és Torday Ede megbízott tagok jelentik hogy Weinberger Albert és Weinmann Lipót unghvári lakosok az egyesületnek pinczét kibérelni késznek nyilatkoznak.

Weinberger Albert vár alatti pinczéje az üléstől a választmány által megtekintetvén s alkalmasnak találván, évenként fizetendő 33 o. é. frt. és $\frac{1}{3}$ krajczárkert kibéreltetett, s a szerződés megkötésére s aláírására Kandó Kálmán elnök s Torday Ede jegyző kiküldetett.

2. A pinczészeti s borászati szakválasztmány véleményes jelentése nyomán szükségeselt pinczemeszter s pinczeügyelő választmány megválasztása indítványoztatván

A pinczészeti s borászati szakosztály véleményes jelentésében elfogadott boreladási százalékból álló jutalék-résztlet s ez uttal 100 oszt. é. forint fizetésben meghatározott évenkénti — évnegyedenkénti tize-

tendő díj mellett pinczemeszterül Plathy István, — pincze-ügyelő választmányi tagokul Both Menyhért, Koregtko Luczián s Pollák Fülöp megválasztottak, miről is a megválasztottak és Telendy Antal pénztárnok maguk alkalmazása végett értesítendők.

3. Az egyesületi alapszabályok I. § értelmében az egyesület kereskedési célból is alakulván, szóba hozott nemcsak a nagybani, de pecsételt üvegekbeni részletes borárulás is.

A pecsételt üvegekbeni részletes borárulási üzlet tervének megállapítása iránt Pollák Fülöp és Markos György választmányi tagok kiküldetnek, véleményes jelentésök f. év július 1-ig bevaratván.

4. Szóba hozatván, hogy több egyesületi tag évi díj-fizetésével hátralékban van.

Az évi díj-fizetéseikkel hátralékban levő tagok ezennel fölhivatnak, miként 1862-ik év május 26-tól f. évi május 26. járó két évi hátralék díjajukat egyesületi pénztárnok Telendy Antalnál Unghvárt annál is inkább befizetni siessenek, minthogy az egyesületnek fizetéssel ellátott szervei s bérelt pinczéje lévén, pénz nélkül működését meg nem kezdheti. Figyelmeztetik minden tag, hogy az egyesületi alapszabályok 10. §. értelmében a készpénzbeli járulékokat évenként előre köteles Unghvárott az egyesületi pénztárba befizetni, s ezen köteleesség 10 éven át csak halálesetére, vagy akkoron szünik meg, ha valaki az egyletből kilépni akarván 10 évi kötelezettségét egyszerre fizette ki; — kik tehát éves díjajukat f. évi július 1-ső napjáig be nem fizetik, mindazok ezen határidőn túl fizetéseik teljesítésére elnök által megbízott Royko Béla hites ügyvédhez utasittatnak, s a kellemetlen perköltségeket magoknak tulajdonítsák.

5. Kandó Kálmán elnök es Torday Ede jegyző a kibérelt pinczéről kötött bérszerződést bemutatják.

Elfogadattott s az egylet irományaihoz tétetni rendeltetett, s ennek nyomán közhírré tétetik: hogy f. évi július hó 1. napján az egyesület pinczéje Unghvárt megnyitván mindazon egyesületi tagok, kik boraikat eladás végett az egyesületi pinczébe adni akarják, a borok árát mennyiségét, korát s a termő-hegyet pontosan megjelölve f. évi július 1-ső napjától fogva Torday Ede jegyzőnél Unghvárt eziránt magokat folyvást jelenthetik.

Jegyzette **Torday Ede.**

Utólagos értesítés.

a Szobrácson f. év június 21-kén rendezett verseny ügyében

Még egy pár nap s Felvidékünk legkiesbb helyén a Szobranci fürdőben megindul a társadalmi pezsgő élet, az egyesületi tevékenység egyesíti a megyei közönséget.

Mint tájékozásunkban is jól sejtettük, zaj s élénkség honolnak már is a fürdő helységeiben. —

A szomszéd megyékből már is jellezve van több kedvelt család.

Az országos, a szabólesi s zempléni gazdasági egyletek meghívásunkra küldöttségileg jelennek meg.

Az ünnepély jelentőségét több országos tekintélyű férfi emelendi jelenlétevel.

A versenyter helyiségeit a napokban hullt áldásos eső kitünővé képesítette. Ha csak az idő engedi, néző állványokról is gondoskodva lesz.

Baliga Gusztáv tagtársunk áthatva az eszme horderejétől; érdekemelés tekintetéből jeles szerkezetű vaskéit kiállítandja s a biztomány sátorát a legesinosabb kiállítású vas-butorokkal szereli fel.

A fürdői vendéglős, úgy a terem feldíszítése mint a közönség díszes ellátásáról erélyesen intézkedett. — Özvegyi ur, unghvári czukrász pedig szinte ott leand frissítőivel.

A díjak, nevezések megyénk lelkes hölgyei buzgósa folytán tekintélyesen növekednek.

A fiatalság köréből a rendezéssel megbízott választmány végül mindent elkövet, hogy a közönségnek nemcsak a verseny napján, de azt megelőzőleg s utána is a legkellemből szórakozást szerezze.

Vezerle Zsigmond.

Zárszavak a gazdaszatunk jelene, tekintettel a multra czimű értekezéshez.

(Folytatása.)

Közbe vetőleg helyén látom itt megemliteni, hogy a ki pajód pusztította szárazabb természetű réteit kívánna begyepesíteni, nagyon bölcsen cselekszik, ha a fél réteg össze hasogatása után az alább elősorolandó fű vegyítéssel, beveti, és pedig: rozsnok, mezei komócsin, taréjos cizinczor, pelyhes cizrok, szagos pázsit, urizab, magas czenkesz, réti perje, etszépázsit, csomós-ebér, és angol perje.

Áldjuk tehát a természetet, a szabad rendelkezésünk alá boosájtott örökös kaszálókért, s ha már sajnáljuk abbéli fáradságunkat, hogy gondos kezelés és ápolás mellett az ingyen nyert hasznót emeljük, tegyük meg legalább ön érdekünkbe azt: hogy a természet folyását ne akadályozzuk. A mesterséges kaszálókat tekintve, mesze ágaznak szét a nézetek s így csak is a tényezők határozzák meg a takarmány növények természetének ama nemét, mely a kifejlesztett szorgalomnak érdemlett jutalmát tünteti fel.

Sokan tehetik azon ellenvetést: minek osszam én be gazdasági műveletembe a takarmány növények termelését, ha különben is meglevő természetes kaszálóm elegendő tavaszi legelőt, s kellő marhaszülést szolgáltatnak, s földem jövedelmét gabona termelés által tetszésem szerint fokozhatom. Megengedem én azt sőt be is látom, hogy vannak Zemplénben egyes vidékek, hol okszerű kezelés mellett a földbirtokhoz aránylag nagyon is sok rétség kielégítő termést nyújt tulajdonosának, ámde kérdjük meg ön-magunktól, hogy ugyan csak Zemplénben van-e egy vidék hola a gazdag rétség természetes következménye, a nagy mérvű marhahizlalás alapja meg vetve volna? —

Tapasztalásból beszélek t. szaktársaim, s csak legközelebb is volt alkalmam sovány és elenyevészedett marhákat látni éppen azoknál, kik eladott szénájukból bejött jövedelmek fellett ujongtak . . . pedig nem lett volna-e célszerűbb kivált ma, de lenne mindenkorra, ha marhájukat felhizlalva — mint honunkban különben is keresett cikket méreg drágán eladják, s felesleg takarmányukra újból felhizlalandó marhát vesznek olyan gazda társaiktól, kiknek ismét tendenciájok a széles alapon nyugvó, de nem termelő marha-tenyésztés, s ily, és más ehhez hasonló cselekmények és intézések által oda juthatnánk: hogy a gazda közönség egymás irányában nem csak mint termelő, de mint fogyasztó is állván, a csere termények, s határozott jövedelmezési tényezők műveleteinknek hatalmas lendületet adnának.

Kívánatos volna tehát, hogy hova hamarabb be ösmernénk a vegyes gazdaszat fogantatás vételeinek szükségét, s közakarát és buzdító példákkal hatnánk — mire leginkább mélyen tisztelt főuraink hivatvák s csak is őket illeti a kezdeményezés — a nagy közönségre és valamint a vegyes gazdaszat sok oldalúsága paran-

csolja a szervezet rendszerét, úgy ennek kifolyása, a munka helyes beosztása is gyökeret verne.

A vegyes gazdaszat kivánalmainak megfelelő szervezetnél fő tényező a munka helyes beosztásának sodroma, s a vegyes gazdának hasonlítani kell az ügyes sakkjátészóhoz, kinek a most intézett huzásnál legalább 4—5 huzással előre már is készen kell lenni, mert: vonatkozzal az időjárás, közlekedés, gyár, kereskedelem és mezei ipar, valamint számos érintkezés által előidézett munka tételekre, tavasz nyitásával teendőit idő és alkalmoszerűleg elosztja a kalendáriumi terminusokat, veszedelmes szokásokat s gépszerű egyformaságot mellőzi, s előre látás és számítás által kapcsolatba hozza a kezdeményezett munkát annak messze terjedő és szerte ágazó utó-következményeivel.

Számítva arra, hogy kellemetlen időjárás vagy más esetleg szabadbani foglalkozását akadályozza, kézi erejét fordítja azon művelethez, mely ily alkalomra fel volt hagyva, és mert eszébe eke, fejsze, ásó, kapa, kasza, gereblye s más gazdasági eszközökkel felszerelte, bármely művelethez akadály nélkül alkalmazza.

(Vége köv.)

BODNÁR PÉTER.

Nyílt levél

Az unghmegyei gazdasági egylet t. cz. tagjaihoz!

Fölötte örvendeztető, hogy nálunk is van egy gazdasági egylet, amely feladatául tüzte ki magának a gazdasági érdekeket, hazai és anyagi szempontból előmozdítani. Azonban a t. cz. tagok engedelmével bátorodom kimondani, hogy a fönérített viszonyok előmozdítására eddigelé még nagyon kevés történt, és még sok orvoslásra váró hiba van, a min talán idővel segíteni lehet, de ha korábban hozzá látunk a munkához, — hamarabb ezét is érünk.

Meggyőződve a t. cz. egylet minden egyes tagjának valódi hazai érdeletéről, és a jótékony célu tervek pártfogásáról, bátorodom az összes t. cz. egyletet egy oly terv gyámolítására, s keresztül vitelére felkérni, mely Felső-Magyarország összes népességére nézve valódi jótétemény lesz.

Általánosan ismeretes, hogy Felső-Magyarország elég természeti anyagokkal bir ipar üzletekre vállalkozni; de fájdalom! bizonyos okoknál fogva, melyeket itt elősorolni nem lehet, ez eddig még nem történhetett s éppen ily-féle vállalatok hiánya miatt a vidék közlekedési eszközei oly hiányosak, hogy a tájékbeli természetmennyek értékesítése csak a természetök tetemes kárával eszközölhető, míg azon helyeken, hol jobb közlekedési eszközök léteznek, a természetök előnyére válik.

Valódi becsere szerint fogja tehát kiki méltányolni a jobbitott közlekedési eszközöket, és miután a mai világban az anyagi érdekek a hazai és politikai viszonyokkal karöltve járnak, igen kívánatos volna ha a világ piaci hírek legalább hamarabb juthatnának hozzánk, egy szóval, ha egy távirdai vonalt kaphatnánk Kassáról Szigetre egy mellék-vonallal Gálszéesről S. a. Uj helyen, és S. Patakon keresztül Tó kajra. Hogy egy ily lépésnek sikeres eredménye legyen, szükséges: hogy Felső-Magyarország összes népessége által kérvényeztessék a magas kormánytól, hol valamint a közönség érdekében, úgy stratégiai szempontból is az érintett távirdai vonal felállítására hisszük hogy el fog rendeltetni.

Nagyon kívánatos tehát hogy a t. cz. gazdasági egylet mint a vidék leghatalmasabb testülete a napokban a Szobránczon tartandó összejövetel alkalmával ez ügyet tárgyalás alá vegye és határozza el; hogy:

1. Neveztessek ki egy választmány, melynek feladata legyen, ez ügyet minden e vidéken létező városi hatóságnak, községnek, lelkészeknek, földbirtokosoknak, vagy Pesten, és Bécsben lakó s itt jószággal bíró uraknak tudokra adni, és közbenjárásokat, és aláírásaikat kieszközölni.

2. Ezen választmány bizzék meg egy néhány tagot kebeléből a folyamodvány kidolgozásával, hogy az aláírások megérkezése után magasabb helyen azonnal elő terjeszthessék. Remélve hogy in-

dítványom senkitől nem fog félre ismertetni: sőt mindenki meg lesz győződve hogy az valóságos hazafiúi szeretetből ered, aminthogy, mindenki tartozik hazájának, és szülővárosának önfeláldozással szolgálni; éppen azért fordultam a t. cz. gazdasági egylet t. tagjaihoz, tudván hogy szeretett hazánk s ennek lakosai java mindenek előtt szívükön fekszik, s hogy örömmel ragadnak meg minden alkalmat, hazafiúi vállalatokat támogatni, és keresztül vinni.

Szerencse és áldás szeretet hazánkra és a t. gazdasági egylet vállalatára!

Pollák Fülöp.

Az unghvári casino-egylet által a május 8-diki táncszivigalom alkalmával rendezett sorsjáték nyerő számainak

K i m u t a t á s a .

| | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 6. | 21. | 40. | 42. | 47. | 68. | 80. | 95. |
| 97. | 46. | 55. | 90. | 113. | 135. | 159. | 184. |
| 155. | 211. | 215. | 228. | 229. | 234. | 247. | 249. |
| 256. | 270. | 235. | 288. | 290. | 298. | 306. | 310. |
| 315. | 331. | 336. | 343. | 355. | 380. | 394. | 397. |
| 400. | 413. | 418. | 422. | 432. | 433. | 437. | 440. |
| 469. | 477. | 495. | 486. | 469. | 497. | 468. | 522. |
| 528. | 530. | 533. | 531. | 557. | 565. | 590. | 591. |
| 597. | 607. | 638. | 651. | 641. | 660. | 661. | 679. |
| 686. | 726. | 757. | 768. | 772. | 789. | 800. | 863. |
| 880. | 897. | 901. | 910. | 934. | 959. | 962. | 964. |
| 971. | 974. | 981. | 987. | 990. | 997. | 1000. | 1005. |
| 1010. | 1016. | 1025. | 1027. | 1030. | 1059. | 1060. | 1063. |
| 1068. | 1077. | 1078. | 1089. | 1097. | 1103. | 1104. | 1108. |
| 1115. | 1134. | 1160. | 1172. | 1175. | 1183. | 1185. | 1212. |
| 1216. | 1209. | 1220. | 1223. | 1229. | 1237. | 1238. | 1240. |
| 1255. | 1262. | 1284. | 1287. | 1293. | 1316. | 1317. | 1335. |
| 1351. | 1361. | 1367. | 1376. | 1408. | 1413. | 1436. | 1445. |
| 1456. | 1457. | 1476. | 1487. | 1493. | 1496. | 1519. | 1539. |
| 1540. | 1560. | 1565. | 1570. | 1579. | 1586. | 1590. | 1597. |
| 1600. | 1603. | 1624. | 1640. | 1650. | 1636. | 1681. | 1690. |
| 1704. | 1715. | 1718. | 1719. | 1760. | 1772. | 1776. | 1781. |
| 1802. | 1806. | 1808. | 1810. | 1816. | 1824. | 1825. | 1830. |
| 1835. | 1837. | 1838. | 1842. | 1858. | 1867. | 1872. | 1877. |
| 1891. | 1899. | 1908. | 1921. | 1930. | 1970. | 1978. | 1996. |

Közli **Koregko Luczian,**
egyleti felügyelő.

TÁRCSA.

Ábránd és való.

Boldog ábrándoknak ölelő karjában
— Ringatózik lelkem . . .
Jól esik a multon, jól esik a jövőn
Elmerengnem most a sivatag jelenben.
Sivatag jelennek kopár szikláiról
Belátom a multat, ezt a tündér kertet.
S keblemből az édes emlékezetekre
— Söhajtások kelnek!

Elfeledtem mindent a mi fájt a multban
— Te feledtetted el!
Lelked által nyertem szárnyakat, galambom,
S lettem ismerős a véghetetlen éggel.
A mióta lelkem szerelemtől nagyon
Teéretted édes általsugározva:
Azóta egészen új emberré lettem
— Én — a jóknak jobbja!

Érzem, érzem hogy már méltó vagyok hozzá
Büszke, édes érzet!
Majd a jövendőhöz fordulok és kérdelem:
Hát e kopár tájak mikor érnek véget!?
Felderengenek-e az én jövendömön
Azok a még nekem láthatatlan tájak? —
Elfeledek mindent, multat, kétes jövőt
— Kebelemhez zárlak!

Halász Dezso.

Néhány szó a magyar képzőművészeti társulatról.

E lapok új év utáni első számaiban szözlöttem a képzőművelés némely tényezőiről, s ezek közt a képzőművészetekről is. Ezek egyikéhez, a képző-

shajlandók lesznek az isten áldását megvinni a szomjazó határnak.

— Szobránczon a Fehér Károly szintársulata működik.

† A félhivatalos Gen. Corr. egy kimutatást közöl a hírlapokról, melyben azt állítja; hogy a kassai posta-igazgatóság területén nincs hírlap-forgalom? Nem jól tudja a sógor, mert csupán a kassai postán keresztül a Felvidék-körülbelől 50—60 példány jár. Hát a szépesi értesítő, és a Kassa-epérjesi Értesítőből semmi sem járna?

Sajtó hiba: A Hegyaljai levelek V. cikkében a 96. lap 3. hasábján — felülről 17. sorban: értelmet helyett „é r z e l m e t,“ olvasandó; a 97-ik lap 1. hasábján felülről 18 és 19. sorban ezen szótól — a k á r — kihagyandók ezek: „az eredetileg rendelt családi élet kebelében s viszonyai közt, da a nélkül, hogy akár.“ —

Vegyes.

— „Szabadelvű rendőrfőnök Oroszországban.“ A lengyel parasztok második küldöttsége Pétervárot a templomba menvén, egy lengyel tanuló elkezdte a „Boze czos Polske“t, mire az egész küldöttség vele énekelt. Egy jelenlevő kém azonnal értesítette a rendőrfőnököt, hogy a templomban tiltott éneket énekelnek. A rendőrfőnök azonban ezt mondta: „Ej mit! Ha a parasztok valami tilos dolgot énekelnek az uristennek, az nem az én dolgom. Egyenlitsék ki az uristennel.

— „Különös szolgálat.“ Kokal Francziska lo-pással vádolva áll a bécsi törvényszék előtt. Elnök: Hány éves ön? Vádlott: 22 éves E.: Micsoda vallása? V.: Katholikus. E.: Honnét való születésű? V.: Csehországból. E.: Mivel foglalkozik itt? V.: Az államadóssági pénztár dajkája vagyok a Lipót- városban.

— Felhő elleni harangozás. A napokban nagy vihar közeledvén Worglben, három ember és három fiu a toronyba ment, hogy ott egy, a vízkár ellen különösen hatékonynak tartott harangot a felhő ellen meghuzzanak. Azonban az érc a természet törvényeit követte, nem pedig a melyet babona vél neki kiszabhatni, s a villám, magához vont; mely aztán a hat harangozót úgy lesújtotta, hogy eszméletlenül vitettek el. Egy részök még most beteg a többiek szerencsésükre már fölépültek. Az ilyen dolgok ellen, melyek a gyakori szomorú tapasztalások ellenére mindig újra meg újra előfordulnak alig lehet egyebet mondani, mint mit a haldokló Talbot mondott: „A butaság ellen még az istenek is hijába harcolnak.“ M. S.

Irodalom.

— Megjelent és beküldetett: a „Sárospataki Füzetek“ protestáns tudományos folyóirat IV. szállítmá-

HIRDETÉSEK.

Haszonbérleti Hirdetés.

Thuránszky Mária férjezett Petrovay Ákosné Tisza-Füredi és azzal határos Puszta-Kócsi (Hevesmegye) birtoka, mely áll 1200 öölével számított 1500 hold szántó-föld, rét és legelőből; továbbá 5 szobából álló jó lakoházzal, szükséges gazdasági és eselédépületekkel van ellátva f. évi sz. Mihály napjától három vagy több évre haszonbérbe adandó. Feltételek iránt értekezhetni Ungvárra czimzendő levelek által Petrovay Ákosnál és Debreczenben Molnár György urnál.

Haszonbérbe adandó 1865-ki január 1-jétől

A sárospataki uradalomhoz tartozó tályai és rátkai határban összesített, s osztályozott 369 hold szántó-föld, — 140 kaszás rét, — 159 holdnyi sík legelő, — és vagy 500 holdnyi erdőbeni legelő használata az ezen bérlet-hez tartozó gazdasági épületekkel, lakházzal, és kellő mennyiségbeni őszi vetéssel; — a bérleti kivánók jelentkezhetnek, és szerződhetnek Sárospatakon a hercegi uradalmi Igazgatóságánál.

nya fölötté érdekes tartalommal, szerkeszti s kiadja Erdélyi János. Előfizetési ára egész évre 6, fél évre 3 forint.

— Az „Erdőszeti Lapok“ VI. füzetét is vettük. Ezen derék szaklapot, mely egyszersmind a „magyar erdőszy-egylet közlönye“ Divald Adolf főmunkatárs közreműködése mellett szerkeszti és kiadja Wágner Károly Selmezen. Előfizetési ára egész évre 5 ft.

— Az egri „Mátra“ június végével egy időre megszűnik.

Színház.

— A felső-magyarországi szintársulat f. hó 11. tartott első előadását, s jó híreket, valamint a közönség igényeinek is tökéletesen megfelelt. Az első előadás „Hunyady László“ volt, egyike a legszebb, de a legnehezebb operáknak, főleg vidéki színpadokon. Annál kedvesebben lepte meg tehát a közönséget azon siker melylyel e nagyszerű opera adatott. Nehéz megkülönböztetést tennünk a közreműködők között, mert a fűszereplők a szó szoros értelmében művészileg oldották meg feladatukat, kivált ha tekintetbe vesszük hogy a nyári színház való-ságos hang-csökkentő. — Sinek Jozefa mint Erzsébet jeles volt, szép mezzo-sopran hangja, méltóságos alakja, jó játéka egyaránt emelék az előadás fényét; különösen kitűnt a 2-dik felvonás 1-ső és 4-dik felvonás utolsó jelenetében, hol valódi drámai érzéssel játszott és énekelt. — Mindszenti Cornelia (Gara Mária) szép színpadi alak, kellemes sopránnal, különösen a magasabb hangokban. Gyönyörűen énekelte a kettős dalt Lászlóval, s igen sok szor-galmat fordított a 3-ik felvonásban előforduló nehéz magán dal a is. Játéka kedves s öltözete izlételjes volt. — Tanner (Gara) gyönyörű és terjedelmes sonor-bariton hanggal bír, szerepét nagy sikerrel adá. Gerecsnek (Hunyady László) igen szép tenor hangja van, s a mi énekesknél nem kis érdem minden szavát meglehet érteni. Jó külseje s szabályszerű játéka nagy előnyre válnak. Philippovics (Czillei) éneke s játéka semmi kívánni valót nem hagyott hátra. Színpadi otthoniassága a gyakorlott s tapasztalt színészt ismertetik benne. Malussi Luiza (Mátyás) és Reményi (László király) elég jól énekeltek. A zene- és énekkar összevágó volt.

Vasárnap június 12. „Dunanan“ kellemes hízegő zenéje a hatást nem téveszthet. Szövege silány. A közreműködők különösen Marcel (Patriklos) Szabó (Tympanon) és Bartha (Dunanan) mulat-ságosan játsztak, valamint a nők közül Sinek J. (Camilla) és Demjén Mari (Leocadia). — Elvitáztatlan tény, hogy a társulat sokkal jobb énekesekkel bír mint a budai színház. Közönség nagy számmal m.

Hétfőn. „Troabadur“ — „Melles Liska“ Leonora meglepően énekelt, gyönyörű finom sopran hangja biztos hatásra számíthat, játéka művészi. „Sinek J.“ (Azucena) jeles volt. „Avoni“ (Olasz) Manricot énekelte hatalmas tenor hangjával; ugy

látszik hogy a hős tenor szerepekre van hivatva — kitűnő tagja e társulatnak. „Tanner“ (Luna), „Marcel“ (Fernando) mindnyájan egymással vetekedtek jelességben. Ezen előadás, melyben a legszigorubb itészet sem találta megrovni valót, arról győzött meg bennünket, hogy a „Szabó- és Philippovics“ dalmű társulata bármely nagy város színpadján is sikert arathat. —

Keddén „Lammermoori Lucia“ első bór-let nem elég nagy közönséggel; az énekesek mind-azonáltal méltánylandó kedv és buzgósággal igye-keztek ezen kedves operának előadását oly sikeres-sé tenni, a minőnél jobbat kívánni — a körülmé-nyek figyelembe vételével — nem lehet. Különösen kiemelendő „Melles Liska“ ki a tegnapi fűszertő szerepe daczára, oly tisztán s kedvesen énekel, mint azt csak egy művésznőtől várhatni. „Gerecs“ kissé rekedtnék látszik, de azért (Edgardo) szerepét jól énekelte; igen sikerült a haldokló jelenete. A sextet hagyott volna valami kívánni valót, azonban mindenki meglehetett vele elégedve. „Tanner“ ismét kitűnő volt, jó színpadi alakja s deli magatartá-sa kedvező hatást gyakorol a nézőre. Tanner egyik legjelesebb tagja e társulatnak. Az apróbb szerep-
lők jól működtek.

Csütörtökön jun. 16. „Ha te úgy, én is ugy“ vig játék 1 felvonásban. Mulattató előadás, mely-ben „Philippovics“ és „Krasznai“ köztetszést vívtak ki. Ezt követé: „Choufleuri ur otthon lesz“ operet-te Offenbachtól. Szerző dívtos könyved zenéje ná-lunk is diadalmaskodni látszik. Az operette szövege nem egyéb egy kis bohóságnál mely azonban „Melles L.“ „Mindszenti Cornelia“ és „Philippovics“ összevágó éneke, továbbá „Szabó“ és „Marcel“ fölötté mulatságos alakja által mind végig derült kedvben tar-tá a szép számú közönséget. — „Malussi Luiza“ és „Prüger“ igen jól táncoltak, valamint a kis „Ruth C.“ Malussi L. tanítványa is. — Malussi Lujzát gyak-rabban is szívesen nézzük.

— A közönség pártolása“ fényes bizony-sága annak, hogy a kis Ungh mindig felkarolja egy érdemes szintársulat ügyét, s valóban hogy ezuttal jövőre is megnyerhessük ezen a vidék legjelesebb tár-sulatát, kell, hogy tömeges pártfogástlan részesítsük r.

Vásári tudósítások.

Ungvár június 16. Mai hetiyásárunk igen népes volt, Lengyelországból mintegy 4—500 köböl életet hoztak be, s alkalmasint ez okozá, hogy — daczára a mostoha időjárásnak — az élet olcsóbb volt, mint a mult hetekben. Prazi árak: Buza köb-lönként 7 ft. 20—80 kr. Rozs 5 ft. 20—60 kr. Ten-geri 5 ft. 40—80 kr. Zab 3 ft. Szesz itezénként 20¹/₂ kr. Időjárásunk nem kedvező a gazdákra nézve; a nagy szárazság után harmadnap óta kétszer három-szor is van esőnk, de csak futó eső s többnyire ziva-tarral jár, e hó 15. jó nagy jég érte az unghvári határt s különösen a kertí veteményeket igen megrongálta. Takarmányunk és tavaszink nem sok lesz.

külön gulyába 10 db. bika — utolsó három nemből 4, 3, 2 és 1 évesek.

Megtéríthetők vagy bérmentes levelek által értekezhetni Leleszen a

Számtartóságnál.

CRAJON ARCZKEPEK.

Alólirott tisztelettel figyelmezteti a n. é. közönséget, hogy Aquarell és Crajon rajzola-tokkal teljesen hű arczképeket készít. — Az ára egy arczképnek aquarell festéssel 10 oft. Crajon rajzban 5 és 6 forint. — Egyszeri rövid idejű üles elegendő hogy a leglívőbb arczké-pet kiállthassam.

Itt mulatásom rövid időre terjedvén, kérem a megrendeléseket mielőbb megtenni. — Hú hasonlatosságért keze, kedem.

Strohmeier,

akadémiai festő Pestről.
lakása nagyunteza 431 sz.

Haszonbérlet.

Berhelyi Clementina, Unghmegyében Kereszten és Tasolyán lévő összes bir-tokát hat évre — bár mely naptól kezdve, haszonbérbe kiadja Bővebben értekezhetni Ke-reszten.

Felső-magyarországi t. cz. gazdáknak fontos

Figyelmeztetés.

Ismételt felszólítások következtében szerencsét-teti magát az alant jegyzett gyár, ezennel köztudo-másra juttatni, miszerint kész — minden mennyiség Repezt, a pesti tőzsdén folyó ár és feltételek mellett, levonva a fuvarbért és költségeket a repeze átvétel helyétől

azonnali készpénz fizetés mellett megvásárolni.

Erre vonatkozó jelentkezések az alanti czim alatt kéretnek.

Kassa 1864 május hó 9.

Felső-magyarországi

Göz-olaj s árpa daragyár
Moll Jós, és Novotny N.



Marha eladás.

A Leleszi Mtszgos Prépóstság Zemplén-megyében Leleszen folyó év június hó 16-ik napjától, szabad kézből, kész pénz fizetés mellett — 131 darab tenyész gulyabeli marhát, összesen vagy 10 darabjával eladásra felállított, — 23 tehén, 13 szopos borjuval, többije hasas vagy meddő — 36 db. gulyabeli üsző — 49 db. ökrutulok —

Nyom. Ungvárt Jäger K. betűivel.